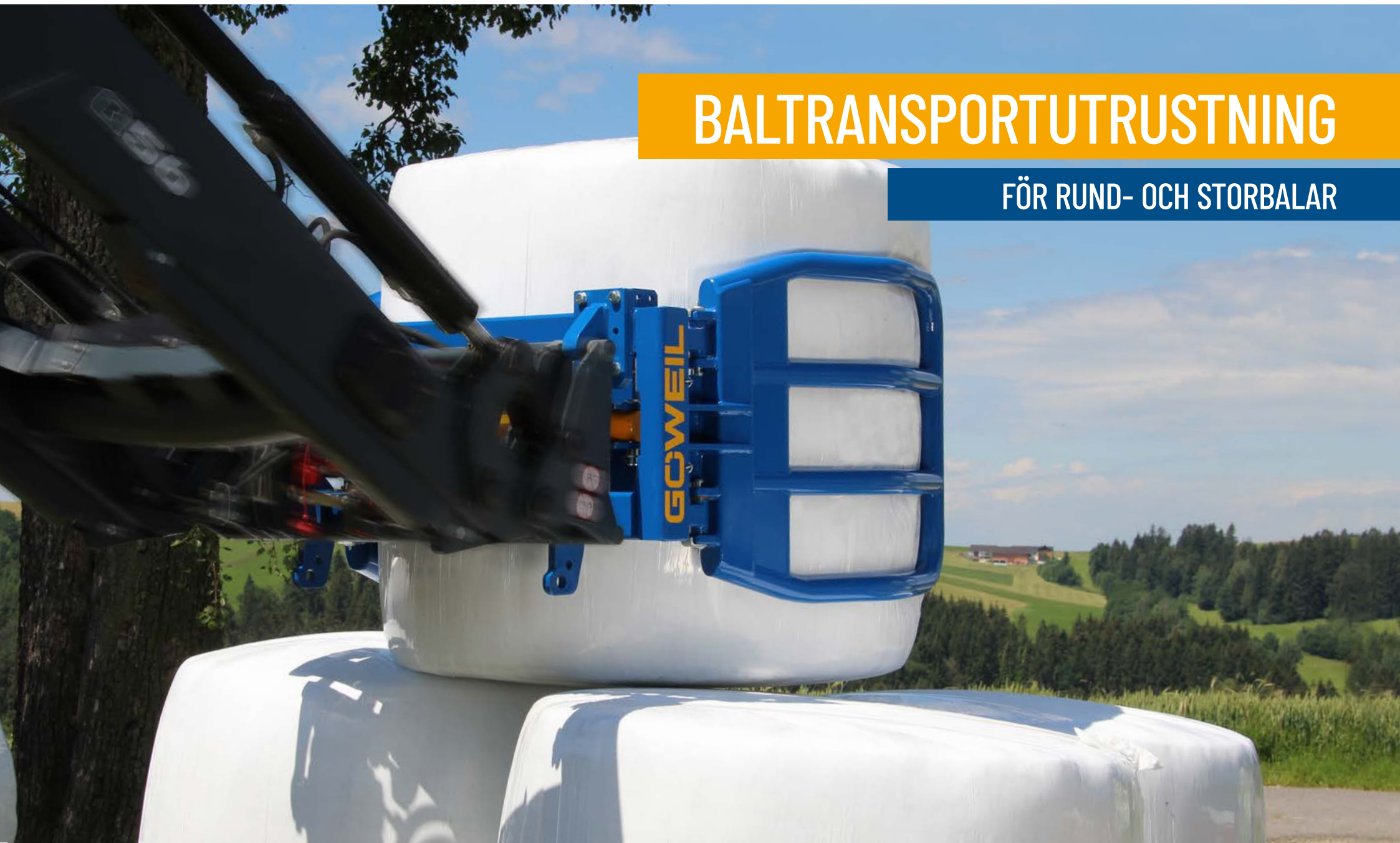


GOWEIL

BALTRANSPORTUTRUSTNING

FÖR RUND- OCH STORBALAR



Sedan 1988 står namnet GÖWEIL för det mest högkvalitativa produktprogrammet i området **balinplastnings- och pressteknik**. Andra kärnområden är produktion av **balupplösnings- och transportenheter, vändskopor samt knivslipmaskiner**.



Anläggningar i Kirchschlag (ovan) och Rainbach (nedan)

MASKINKONSTRUKTION PÅ HÖGSTA NIVÅ

Professionella lösningar för jordbruk och industri

Tack vare en mycket omfattande export är GÖWEIL-maskiner kända och i användning inte bara i Europa, utan över hela världen. Ursprungligen specialiserade sig företaget på tillverkning av jordbruksmaskiner, men maskinerna finns nu även för industriellt bruk.

Följande fyra värden präglar företaget GÖWEIL:



KVALITET.

Samtliga produkter planeras, utvecklas och produceras i företagets anläggningar i Kirchschlag och Rainbach (Oberösterreich).



EFFEKTIVITET.

Genom den ständiga vidareutvecklingen av vårt produktsortiment erbjuder vi högkvalitativa och effektiva lösningar som ligger rätt i tiden.



KNOW-HOW.

År av erfarenhet och nära samarbete mellan konstruktion och produktion är hemligheten bakom våra genomtänkta lösningar.



SERVICE.

Även den bästa maskinen behöver underhåll. Vårt serviceteam står till ditt förfogande dygnet runt och tar hand om ditt ärende.

BALTRANSPORTUTRUSTNING

TDE | Transportdorn, enskild
För transport av oinlindade balar 4

TDD | Transportdorn, dubbel
För transport av två oinlindade balar 5

BTGME | Transportgaffel, mekanisk
För transport av inlindade och oinlindade balar 6 - 7

BTGHA | Transportgaffel med balresare
För transport och resning av inlindade och oinlindade balar 8 - 9

DTR | Dubbeltransportram
För montering av två transportgafflar BTGME / BTGHA 10 - 11

BTGHY | Transportgaffel, hydraulisk
För transport, lastning och stapling av inlindade och oinlindade balar 12 - 13

RBG | Rundbal-gripklo
För transport, lastning och stapling av rundbalar 14 - 15

BTGQU | Tång för fyrkantbalar
För transport och stapling av stor- och rundbalar 16 - 17

TRANSPORTUTRUSTNING

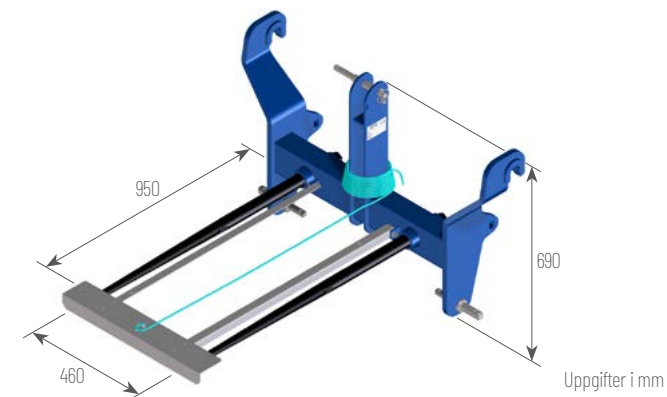
GFM | Foliemagasin
För transport av upp till 16 folierullar 18 - 19



TDE

BAL-TRANSPORTDORN, ENSKILD

Transportdornen har tagits fram särskilt för transport av **oinlindade rundbalar**.
Tack vare **pinnskyddet** är balspjutet TDE också lämpligt för vägtransport.



GRUNDUTRUSTNING

Grundram med trepunktsmontering kat. I och II

Euro-upptagning

Förstärkta pinnar | \varnothing : 42 mm, längd: 1 100 mm

Pinnskydd för vägtransport

TEKNISKA UPPGIFTER

Vikt	75 kg
L x B x H	1 210 x 1 080 x 690 mm
Balvikt	max. 1 500 kg

EXTRAUTRUSTNING

Stödfot



Stödfot

MÖJLIGA MONTERINGAR (utan montage)

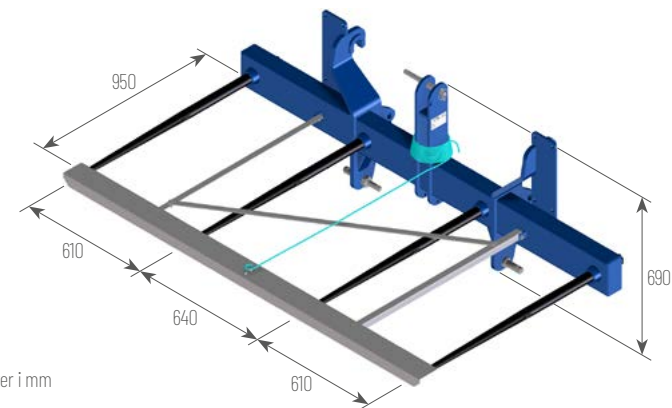
Adapter, Weiste-triangel kat. II

Andra monteringar - på förfrågan

TDD

BAL-TRANSPORTDORN, DUBBEL

Den dubbla bal-transportdornen har tagits fram för att transportera **två oinlindade rund- resp. storbalar** med en maximal baldiameter på 1,60 m. Tack vare **pinnskyddet** är TDD också lämplig för vägtransport.



Uppgifter i mm

GRUNDUTRUSTNING

Grundram med trepunktsmontering kat. I och II

Euro-upptagning

Förstärkta pinnar | \varnothing : 42 mm, längd: 1 100 mm

Pinnskydd för vägtransport

TEKNISKA UPPGIFTER

Vikt	134 kg
L x B x H	1 210 x 2 000 x 690 mm
Balvikt	max. 2 500 kg

EXTRAUTRUSTNING

Stödfot

Storbalsaggregat



Stödfot



Storbalsaggregat

MÖJLIGA MONTERINGAR (utan montage)

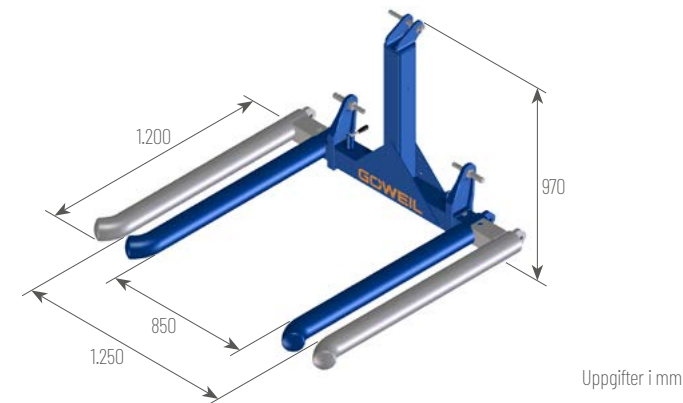
Adapter, Weiste-triangel kat. II

Andra monteringar – på förfrågan

BTGME

RUNDBAL-TRANSPORTGAFFEL, MEKANISK

Rundbal-transportgaffeln är lämplig för skonsam transport av **inlindade och oinlindade rundbalar** med en **diameter på 1,00 – 1,80 m**. Öppningsområdet kan justeras mekaniskt med **snabbförregling** i steg om 50 mm. Gaffelrören kan fällas upp för **vägtransporten**.



GRUNDTRUSTNING

Grundram med trepunktsmontering kat. I och II

Stora gaffelrör / Ø: 110 mm

Snabbförregling för breddjustering



Snabbförregling för breddjustering

TEKNISKA UPPGIFTER

Vikt	90 kg
L x B x H	1 380 x 1 140 x 970 mm
Balvikt	max. 1 800 kg



BILDBESKRIVNING

- 1) Gaffelrören kan fällas upp för vägtransporten
- 2) BTGME är särskilt skönade vid transport av inlindade balar
- 3) Transportgaffel under användning med adaptern för Weiste-triangel kat. II
- 4) Balupptagning med den hydrauliska breddjusteringen
- 5) BTGME under lastning av en inplastare

EXTRAUTRUSTNING

Hydraulisk breddjustering
 Öppningsområdet kan justeras steglöst med två hydraulcylindrar
 Dubbelverkande hydraulanslutning krävs

Ombyggnadssats till bal-transportdorn, dubbel
 För transport av två oinlindade rund- resp. storbalar samtidigt
 (max. baldiameter 1,60 m)
 Förstärkta pinnar (Ø: 42 mm, längd 1 100 mm)
 Nyttolast: max. 1 800 kg



Hydraulisk breddjustering



Ombyggnadssats till bal-transportdorn, dubbel

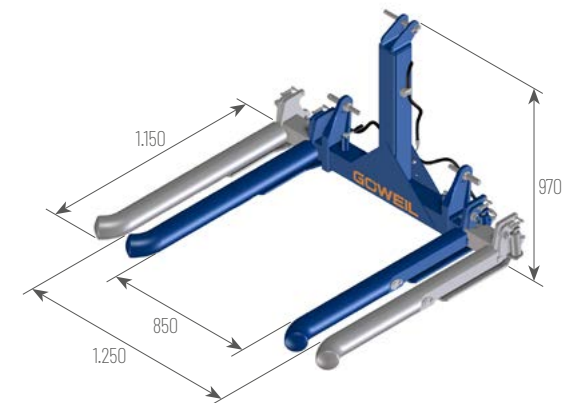
MÖJLIGA MONTERINGAR (utan montage)

Adapter, Weiste-triangel kat. II
 Andra monteringar – på förfrågan

BTGHA

RUNDBAL-TRANSPORTGAFFEL MED BALRESARE

Rundbal-transportgaffeln har tagits fram för att transportera, och **särskilt för att resa**, inlindade eller oinlindade rundbalar med en **diameter på 1,00 - 1,80 m**. Så kan balarna transporteras bort och **läggas av och lagras extra skonande** på sin ände. Upplåsningen av gaffelrören utförs med två hydraulcylindrar.



Uppgifter i mm

GRUNDUTRUSTNING

Grundram med trepunktsmontering kat. I och II

Stora gaffelrör / Ø: 110 mm

Mekaniskt justerbara gaffelrör med snabbfjörregling

2 hydraulcylindrar för upplåsning av gaffelrören



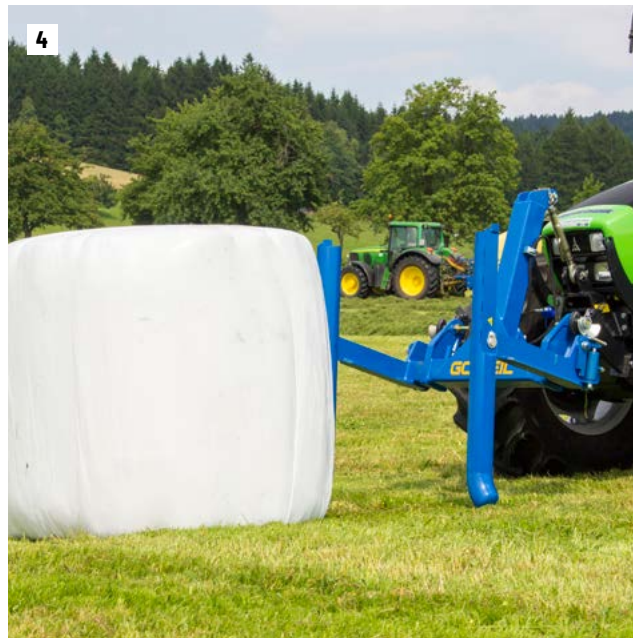
Snabbfjörregling för breddjustering

TEKNISKA UPPGIFTER

Vikt	136 kg
L x B x H	1 350 x 1 140 x 970 mm
Balvikt	max. 1 800 kg
Max. driftryck	200 bar

ERFORDRADE ANSLUTNINGAR

- Enkelverkande hydraulanslutning

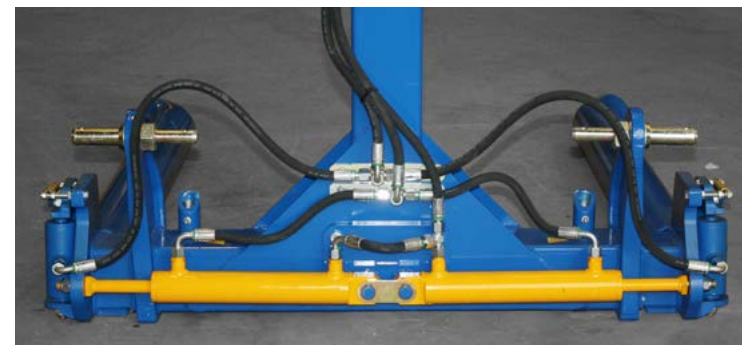


BILDBESKRIVNING

- 1) Hydraulicylinder för upplåsning
- 2) Inlindade rundbalar tas upp skonande och transporteras enkelt
- 3) Gaffelrören låses upp av hydraulcylindrarna
- 4) Rundbalen ställs skonande på sin ände
- 5) BTGHA i fältanvändning med DTR

EXTRAUTRUSTNING

Hydraulisk breddjustering
Öppningsområdet kan justeras steglöst med två hydraulcylindrar
Dubbelverkande hydraulanslutning krävs



Hydraulisk breddjustering

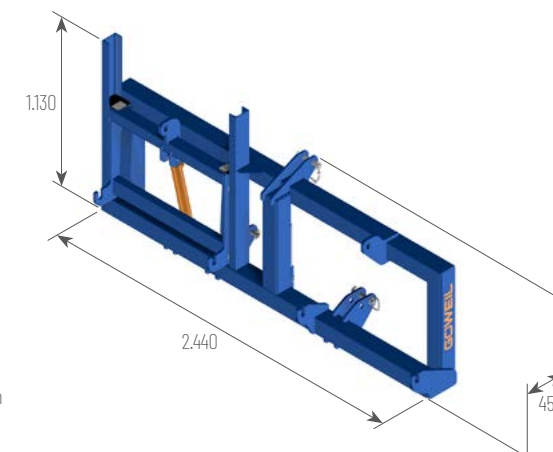
MÖJLIGA MONTERINGAR (utan montage)

Adapter, Weiste-triangel kat. II
Andra monteringar – på förfrågan

DTR

DUBBELTRANSPORTRAM

Dubbeltransportramen konstruerades så att **två stycken rundbal-transportgafflar BTGME eller BTGHA** kan monteras på transportramen med bara ett par steg. Två rundbalar med en diameter på upp till 1,60 m kan därmed **transporteras samtidigt**.



Uppgifter i mm

GRUNDTRUSTNING

Grundram med trepunktsmontering kat. II

Hydrauliskt körbar transportvagn

UTAN bal-transportgafflarna BTGME/BTGHA

TEKNISKA UPPGIFTER

Vikt (utan balgafflar)	218 kg
L x B x H	450 x 2 440 x 1 130 mm
Balvikt	max. 3 500 kg
Max. driftryck	200 bar

ERFORDRADE ANSLUTNINGAR

- Dubbelverkande hydraulanslutning



BILDBESKRIVNING

- 1) Upptagning av den första rundbalen
- 2) Tilläggshydrauliken lyfter balen upp till 380 mm
- 3) Den första rundbalen tas upp
- 4) Två balar är färdiglastade
- 5) Båda rundbalarna kan läggas av på lagringsplatsen samtidigt
- 6) Dubbeltransportramen i användning med två BTGHA

FUNKTIONSBESKRIVNING

Med balgaffeln som monterats på den hydrauliskt körbara transportvagnen tas den första balen upp och lyfts med tilläggshydrauliken.
(Lyfthöjd: max. 380 mm)

Den andra balen kan lastas utan att behöva lägga av den första balen igen. Det går därför inte att skada balen.

För att lägga av båda rundbalarna sänks tilläggshydrauliken igen.

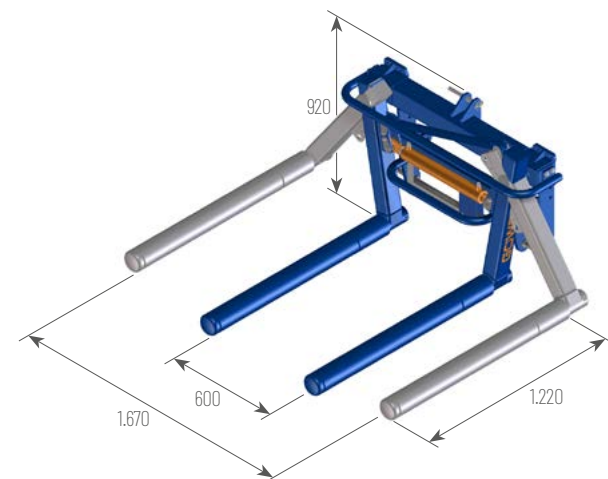
MÖJLIGA MONTERINGAR (utan montage)

Adapter, Weiste-triangel kat. II
Andra monteringar – på förfrågan

BTGHY

RUNDBAL-TRANSPORTGAFFEL, HYDRAULISK

BTGHY har tagits fram för att **transportera** och **stapla** inlindade eller oinlindade **rundbalar** med en diameter på 0,90 – 1,80 m. De hydrauliskt manövrerade **vridbara gaffelrören** garanterar en särskilt skonande och skadefri arbetssekvens.



Uppgifter i mm

GRUNDTRUSTNING

Grundram med trepunktsmontering kat. I och II

Kullagrade, vridbara gaffelrör

Hydraulcylinder för breddjustering

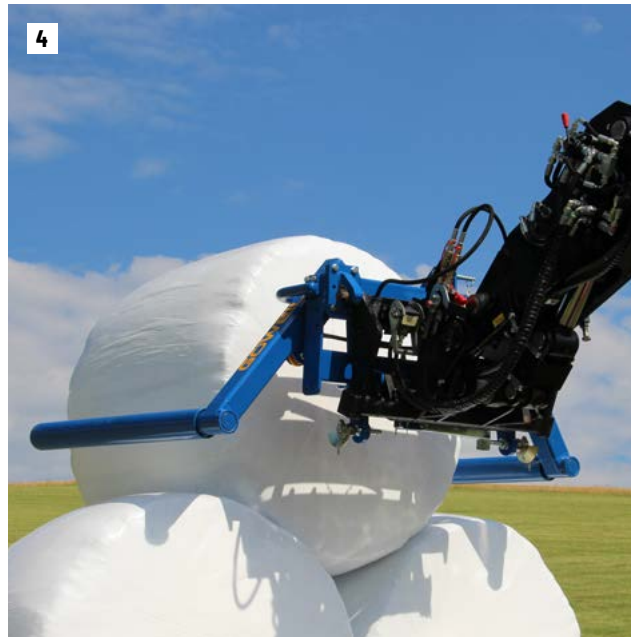
Stödfot

TEKNISKA UPPGIFTER

Vikt	245 kg
L x B x H	1 580 x 1 310 x 920 mm
Balvikt	max. 1 800 kg
Max. drifttryck	200 bar

ERFORDRADE ANSLUTNINGAR

- Dubbelverkande hydraulanslutning



BILDBESKRIVNING

- 1) Lossning, lastning och avläggning med frontlastaren
- 2) Enkel lastning och lossning av släpvagnar
- 3) Användning i stationär drift med ett dragfordon
- 4) BTGHY är perfekt för stapling av rundbalar
- 5) Transportgaffeln med de MÖJLIGA MONTERING-
ARNA (utan montage) Adapter för Weiste-triangel kat.
II samt Euro-upptagning
- 6) Extrautrustning: Ombyggnadssats till bal-transportdorn

EXTRAUTRUSTNING

Tryckbegränsningsventil inkl. spärrblock
(nödvändigt på teleskop-/hjulastare med drifttryck via 200 bar)

Ombyggnadssats till bal-transportdorn

Med denna ombyggnadssats kan BTGHY enkelt och snabbt byggas om till en bal-transportdorn och är därmed lämplig för transport av rund- och storbalar. Med förstärkta pinnar – Ø: 42 mm, längd 1100 mm

Pinnarna skruvas på separat och är inte placerade inuti de roterande rören. Därmed garanteras en absolut robust konstruktion för såväl transportgaffel som transportdorn.

MÖJLIGA MONTERINGAR (utan montage)

Euro-upptagning

Hauer B, Merlo, SMS, MX

Dieci/New Holland, Dieci Dedalus, Amkodor, Manitou, JCB Q-Fit, JCB Compact Tool Carrier, Weidemann hydraulisk, Kramer, Schäffer till 3550, Schäffer från 3550T, Atlas, Claas Scorpion, Zettelmeyer 402, Volvo BM, Hydrema, Fauchaux, Bobcat, CAT 907H/Liebherr L507, CAT TH 407 C, Giant, Skid Steer, Fendt Cargo T955/Sennebogen

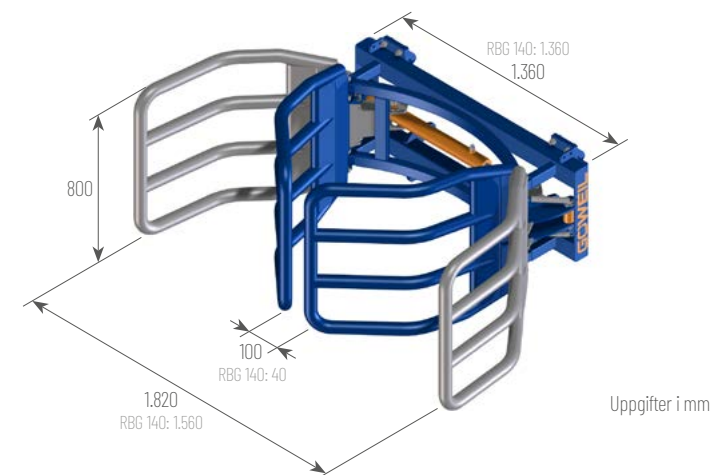
Adapter, Weiste-triangel kat. II

Andra monteringar – på förfrågan

RBG

RUNDBAL-GRIPKLO

RBG möjliggör enkel **lastning och stapling av rundbalar** av alla typer (ensilage, hö, halm) med en diameter på 1,10 till 1,60 m. Den rundade utformningen garanterar ett extra **skonande och säkert grepp**. Med det jämna trycket på balen kommer folien varken att översträckas eller skadas. En väsentlig egenskap är även här den smala och korta konstruktionen, som gör att tyngdpunkten ligger mycket nära lastaren.



GRUNDTRUSTNING

Grundram med Euro-upptagning

Stora, rundade griparmar med svängningskompensation

Hydraulcylinder för balavlastning

TEKNISKA UPPGIFTER

Vikt	202 kg
L x B x H	1 260 x 1 360 x 800 mm
Balvikt	max. 1 800 kg
Max. driftryck	200 bar

RBG 140

För transport av **mindre balar** (diameter 0,80 – 1,30 m) är balgripklo-varianten **RBG 140** tillgänglig:

TEKNISKA UPPGIFTER | RBG 140

Vikt	199 kg
L x B x H	1 130 x 1 360 x 800 mm
Balvikt	max. 1 800 kg
Max. driftryck	200 bar

ERFORDRADE ANSLUTNINGAR

- Dubbelverkande hydraulanslutning



BILDBESKRIVNING

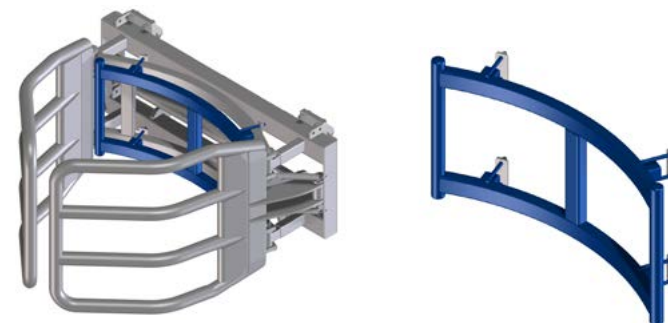
- 1) RBG möjliggör en enkel lastning och lossning av släpvagnar
- 2) För att resa en bal är RBG lämpligast
- 3) RBG i användning med en stationär inplastare
- 4) Den rundade utformningen möjliggör en särskilt skonande stapling av rundbalarna
- 5) Tack vare den smala och korta konstruktionen ligger tyngdpunkten mycket nära lastaren
- 6) Svängningskompensationen ger en särskilt skonande anpassning av griparmarna. Om balen någon gång inte kläms helt i mitten kan grip-armarna, oberoende av varandra, optimalt anpassas till balen. En förskjutning av rundbalen är därför inte möjlig.

EXTRAUTRUSTNING

Småbalsadapter

För transport av mindre balar: RBG (Ø på 0,90 – 1,40 m) resp. med RBG 140 (Ø på 0,70 – 1,10 m)

Tryckbegränsningsventil inkl. spärrblock
(nödvändigt på teleskop-/hjulastare med drifttryck via 200 bar)



Småbalsadapter

MÖJLIGA MONTERINGAR (utan montage)

Trepunktsmontering kat. I och II

Hauer B, Merlo, Merlo ZM3, SMS, MX

Dieci/New Holland, Dieci Dedalus, Amkodor, Manitou, JCB Q-Fit, JCB Compact Tool Carrier, Weidemann hydraulisk, Kramer, Schaffer till 3550, Schaffer från 3550T, Atlas, Claas Scorpion, Zettelmeyer 402, Zettelmeyer 602, Volvo BM, CAT 907H/Liebherr L507, Liebherr L514, Faresin, Avant, Fauchoux, Bobcat, CAT TH 407 C, Giant, Skid Steer, Fendt Cargo T955/Sennebogen

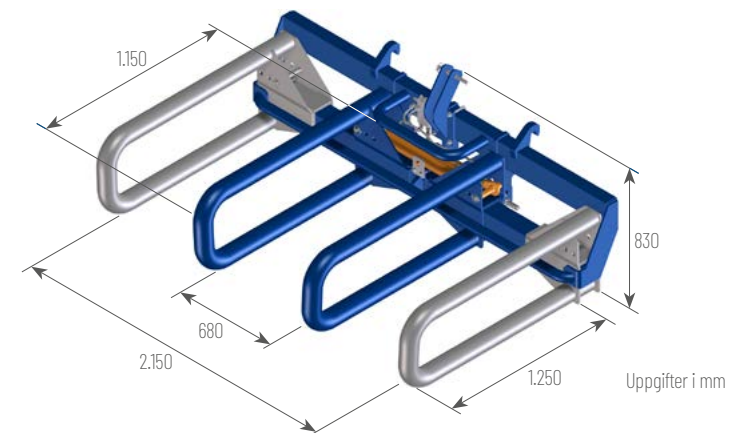
Adapter, Weiste-triangel kat. II (trepunktsupptagning krävs)

Andra monteringar – på förfrågan

BTGQU

TÅNG FÖR FYRKANTBALAR

BTGQU är särskilt lämplig för att **transportera och stapla storbalar** upp till 2,10 m. Tången för fyrkantbalar kan också transportera samtliga rundbalar till och med 2,00 m diameter utan problem. De rundade och stora griparmarnas speciella form garanterar en **skadefri och skonsam klämning** av alla balar.



GRUNDUTRUSTNING

Grundram med trepunktsmontering kat. I och II

Euro-upptagning

Stora, rundade griparmar

Hydraulcylinder för balavlastning

Underhållssnåla griparmsstyrningar

Tryckbegränsningsventil inkl. spärrblock

TEKNISKA UPPGIFTER

Vikt	381 kg
L x B x H	1 640 x 2 440 x 830 mm
Balvikt	max. 2 000 kg

ERFORDRADE ANSLUTNINGAR

- Dubbelverkande hydraulanslutning



BILDBESKRIVNING

- 1) Möjliggör en enkel lastning och lossning av släpvagnar
- 2) BTGQU under lastning av en fyrkantbalk på inplastare
- 3) Transport av dubbelbalar är inte heller något problem
- 4) Tången för fyrkantbalar är även lämplig för transport av samtliga rundbalar
- 5) Den rundade utformningen möjliggör en enkel stapling av storbalarna

FUNKTIONSBESKRIVNING

Tack vare det stora öppningsområdet kan storbalar till 2,10 m och rundbalar till 2,00 m transporteras och staplas. Det minsta klämmåttet är 680 mm – därmed kan också mindre balar transporteras utan problem.

Griparmarna är ställda i vinkel mot varandra vilket garanterar ett säkert grepp och förhindrar att griparmarna översträcker eller skadar folien.

Klämområdet kan justeras 240 mm manuellt.



Justerbart klämmråde

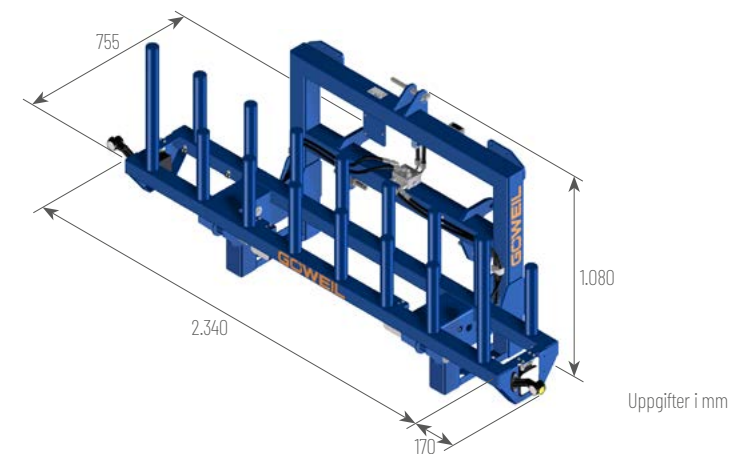
MÖJLIGA MONTERINGAR (utan montage)

Merlo, MX
 Dieci/New Holland, Manitou, JCB Q-Fit, Weidemann hydraulisk, Kramer, Schäffer från 3550T, Claas Scorpion, Volvo BM, Hydrema, Faucheux, Bobcat, Merlo ZM3
 Andra monteringar – på förfrågan

GFM

FOLIEMAGASIN

GFM-foliemagasinet är lämpligt för **transport av 16 folierullar** eller av **14 folierullar och två nätrullar** resp. **mantelfolie**.



GRUNDUTRUSTNING

Grundram med trepunktsmontering kat. I och II

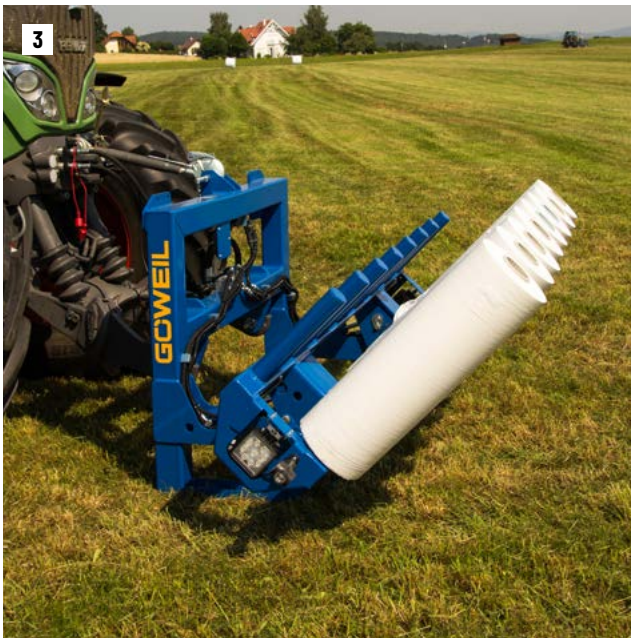
Hydraulcylinder för att sänka foliemagasinet

TEKNISKA UPPGIFTER

Vikt	250 kg
L x B x H	2 340 x 755 x 1 080 mm

ERFORDRADE ANSLUTNINGAR

- Dubbelverkande hydraulanslutning



BILDBESKRIVNING

- 1) Foliemagasinet i användning med inplastaren G1015
- 2) GFM är lätt att lasta och lossa
- 3) Foliemagasinet kan sänkas hydrauliskt
- 4) För långa fältanvändningar är GFM-foliemagasinet extra praktiskt
- 5) På GFM kan upp till 16 folierullar transporteras.
- 6) Som tillval finns det en belysningsssats med fyra LED-arbetsstrålkastare och begränsningslampor

EXTRAUTRUSTNING

Belysningsssats

Fyra LED-arbetsstrålkastare och två begränsningslampor – kontrollerbara via radiostyrning



Handsändare med radiostyrning för belysningsssats

MÖJLIGA MONTERINGAR (utan montage)

Euro-upptagning

Merlo ZM3

Dieci/New Holland, Dieci Dedalus, Kramer, Schäffer till 3550, Schäffer från 3550T, Zettelmeyer 602, CAT 907H/Liebherr L507, Bobcat, Fauchaux, JCB Q-Fit,

Weidemann hydraulisk, Liebherr L514, Faresin, CAT TH 407 C, Giant, Skid Steer

Adapter, Weiste-triangler kat. II

Andra monteringar – på förfrågan

GÖWEIL

GÖWEIL Maschinenbau GmbH

Davidschlag 11, 4202 Kirchschatg // ÖSTERRIKE
Tel.: +43 (0) 7215 2131-0 // Fax: +43 (0) 7215 2131-9

office@goeweil.com // www.goeweil.com



86,01229C // SV